



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville

1550, D'Estimauville Avenue

Québec

Québec

G1J 0C7

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC

601-1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Pierre Radisson Refit Fall 2017	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F3019-17N210/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F3019-17N210	<b>Date</b> 2017-09-15
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCL-036-17198	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCL-7-40118 (036)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-09-28</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Gagnon, Mathieu	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcl036
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2883 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No – N° de l'invitation  
F3019-17N210/A  
Client Ref No. – N° de réf. du client  
F3019-17N210

Amd. No. – N° de la modif.  
001  
File No. – N° du dossier  
QCL-7-40118

Buyer ID – id de l'acheteur  
qcl 036

---

**Please amend the above mentioned bidding solicitation with the changes here below.**

**Item 1 – Annex A – Technical Statement of Requirement, page 16 of 19**

**Question 1:**

Is it possible to precisely clarify the carpet to be replace, is the entrance to be done, the office and living room, not the bedroom, the borders are vinyl 4" black?

**Answer 1:**

The contractor must replace the carpet only in the office/living room of the commanding officer.

---

**Item 2 – Annex J – Pricing Data Sheet, page 52 of 57, of the invitation to Tender**

**Question 2:**

Replacing ceramic floor covering? Price per unit \$ / sq. ft., Annex A does not mention ceramic, but carpet? What should be consider?

**Answer 2:**

The word « ceramics » must be replace by « carpet » in the pricing data sheet.

---

**Item 3 – Section 2.7 – Proposed Work Period, of Part 2 of the invitation to Tender**

**Eliminate** Section 2.7 – Proposed Work Period, of Part 2 of the Invitation to Tender and **replace it** with the following:

**2.7 Proposed Work Period**

Work is to commence and be completed as follows:

Start: October 20, 2017  
End: November 18, 2017

The Bidder agrees through submission of its response to the bid solicitation that the above time frame provides an adequate period to perform the subject work and absorb a reasonable amount of unscheduled work; and further, that they have sufficient material and human resources allocated or available to complete the subject work and a reasonable amount of unscheduled work within the Work period.

---

Solicitation No – N° de l'invitation  
F3019-17N210/A  
Client Ref No. – N° de réf. du client  
F3019-17N210

Amd. No. – N° de la modif.  
001  
File No. – N° du dossier  
QCL-7-40118

Buyer ID – id de l'acheteur  
qcl 036

---

**Item 4 – Section 4.2 – Work Period, of Part 7 of the invitation to Tender**

**Eliminate** Section 4.2 – Proposed Work Period, of Part 7 of the Invitation to Tender and **replace it** with the following:

**4.2 Work period**

Work is to commence and be completed as follows:

Start: October 20, 2017  
End: November 18, 2017

The Contractor agrees that the above time frame provides an adequate period to perform the subject work and absorb a reasonable amount of unscheduled work; and further, that it has sufficient material and human resources allocated or available to complete the subject work and a reasonable amount of unscheduled work within the Work Period.

---

**All other terms and conditions of the invitation to tender remain the same.**